

# 从外研社多语种“教学之星”大赛 参赛感受谈教学创新的必要性

曹羽菲

上海外国语大学

## 发言摘要

**本次外研社多语种教学大赛为我们提供了一个很好的教学交流平台，也让我们认识到教学创新的重要性，包括教学理念创新、教学方法创新和教学技术创新等。为此，我们要认真总结国内外外语教学新形势和新发展所带来的创新需求；同时，适当吸收兄弟语种和国外外语教学模式中值得借鉴的经验。最后，要注重学科协同，及时更新教学技术和教学手段。**

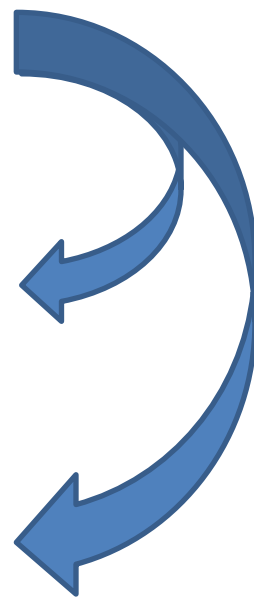
# 发言提纲



• **参赛体会**

• **外语教学创新的内涵**

• **外语教学创新的实践**



# 外语教学创新的内涵

## 1. 教学语种创新：

从“英语”到“多语”

## 2. 教学理念创新：

对于教学要素和要素之间关系的全新理解

## 3. 教学方法创新：

从“传统”到“多元”

## 4. 教学手段创新：

外语+ 教学技术

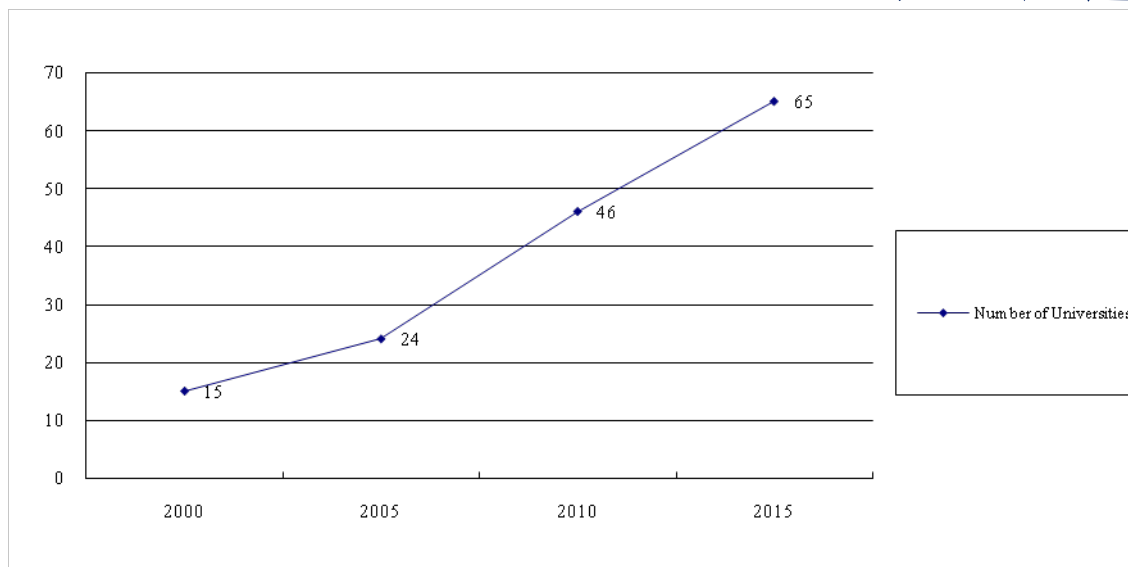
# 外语教学创新的实践

- 1. 认真总结国内外外语教学新形势和新发展所带来的创新需求。**
- 2. 适当吸收兄弟语种和国外外语教学模式中值得借鉴的经验。**
- 3. 注重学科协同，及时更新教学技术和教学手段。**

# 外语教学创新的实践

1. 认真总结国内外外语教学新形势和新发展所带来的创新需求：以西班牙语教学发展为例。

“凡益之道，与时偕行”



# 外语教学创新的实践

2. **适当**吸收兄弟语种和国外外语教学模式中值得借鉴的经验：以西班牙语教学大纲修订为例。

(1) 注意西语教学特点。

“不日进者则日退”

	英 (一版)	英 (2000版)	俄	日	德	法	阿
研订说明	√	√	√	√	√	√	√
正文：教学对象			√	√		√	√
教学目的			√	√		√	√
教学安排				√		√	√
教学内容				√		√	√
培养目标	√	√			√		
课程设置		√	√		√		
教学要求	√	√	√	√	√	√	√
教学原则	√	√		√	√	√	√
教学方法与教学手段	√	√			√		
测试与评估	√	√	√	√	√	√	√
毕业论文					√		

# 外语教学创新的实践

## 2. 适当吸收兄弟语种和国外外语教学模式中值得借鉴的经验：以西班牙语教材为例。 “不日进者则日退”

### (2) 探索切合中国学生的教学方法。



Artículo definido	<i>Español moderno</i>	<i>Nuevo español 2000</i>
Unidad de introducción	Unidad 2 del primer tomo.	Lección 3 del nivel elemental.
Idioma empleado para la explicación	En chino.	En español.
Presentación del paradigma	Menos detallada y con pocos ejemplos.	Más detallada y mejor ilustrada.
Presentación de las contracciones	No completa.	Completa.
Presentación de los usos o funciones	Indicación de la concepción “información conocida o definida”.	No hay.
Ejercicio relativo	Sobre el uso y la forma. Relativamente fácil.	Sobre el aspecto formal. Relativamente fácil.
Ejercicio repetitivo y permanente	El ejercicio sobre el artículo se repite a lo largo del libro.	Los ejercicios sobre el artículo no se repiten en otras lecciones.



# 外语教学创新的实践

## 3. 注重学科协同，及时更新教学技术和教学手段： 以西班牙语动词变位训练为例。

“苟日新，日日新，又日新”



Overall Performance	
Total correct answers (%)	70.42%
Total incorrect answers (%)	29.58%
Average score (points)	79.2604 points

**谢谢！ ¡Gracias!**

The background features abstract, overlapping shapes in yellow, orange, and blue, creating a modern and vibrant aesthetic.